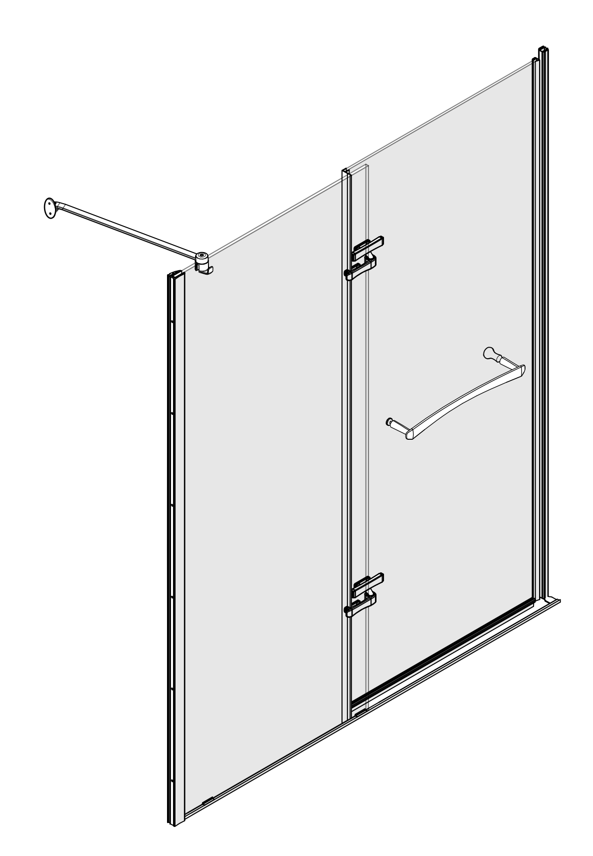


INSTALLATION INSTRUCTIONS
GUIDE D'INSTALLATION
GUÍA DE INSTALACIÓN

FOR RIGHT AND LEFT SIDE DOOR INSTALLATION
(LEFT SIDE SHOWN)
POUR INSTALLATION DE PORTE CÔTÉ DROIT ET GAUCHE
(CÔTÉ GAUCHE ILLUSTRÉ)
PARA LA INSTALACIÓN DE LA PUERTA DEL LADO DERECHO E IZQUIERDO
(SE MUESTRA INSTALACIÓN AL LADO IZQUIERDO)

MODEL • MODÈLE • MODELO
136671 · 136672



Read all instructions carefully before proceeding.

Lire toutes les instructions attentivement avant de commencer l'installation.

Leer detenidamente todas las instrucciones antes de comenzar la instalación.

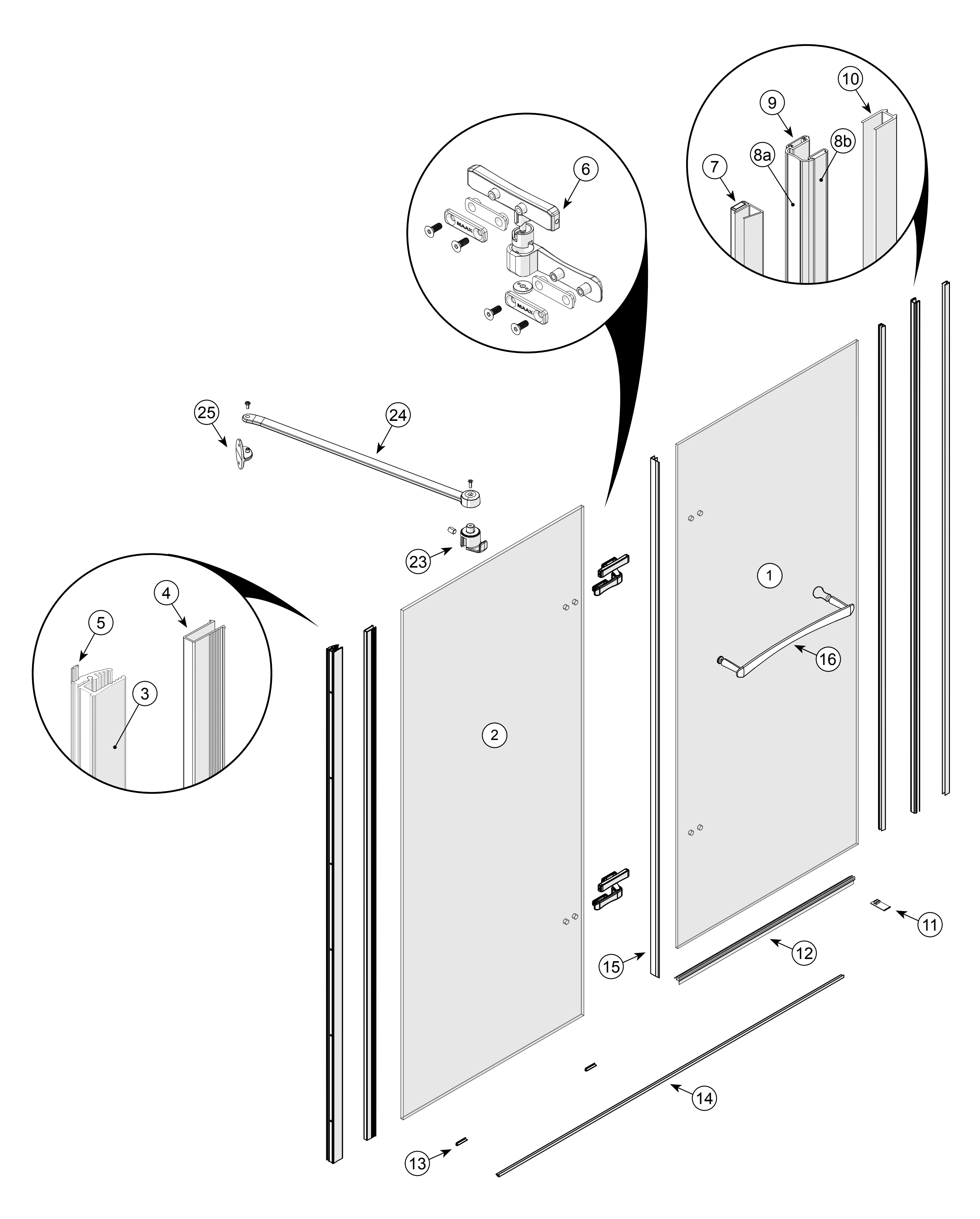
SAVE THIS GUIDE FOR FUTURE REFERENCE.
CONSERVER POUR UN USAGE ULTÉRIEUR.
CONSERVE ESTE MANUAL COMO REFERENCIA.

IMPORTANT • **Record the serial number**
IMPORTANT • **Noter le numéro de série**
IMPORTANTE • **Registre el número de serie**

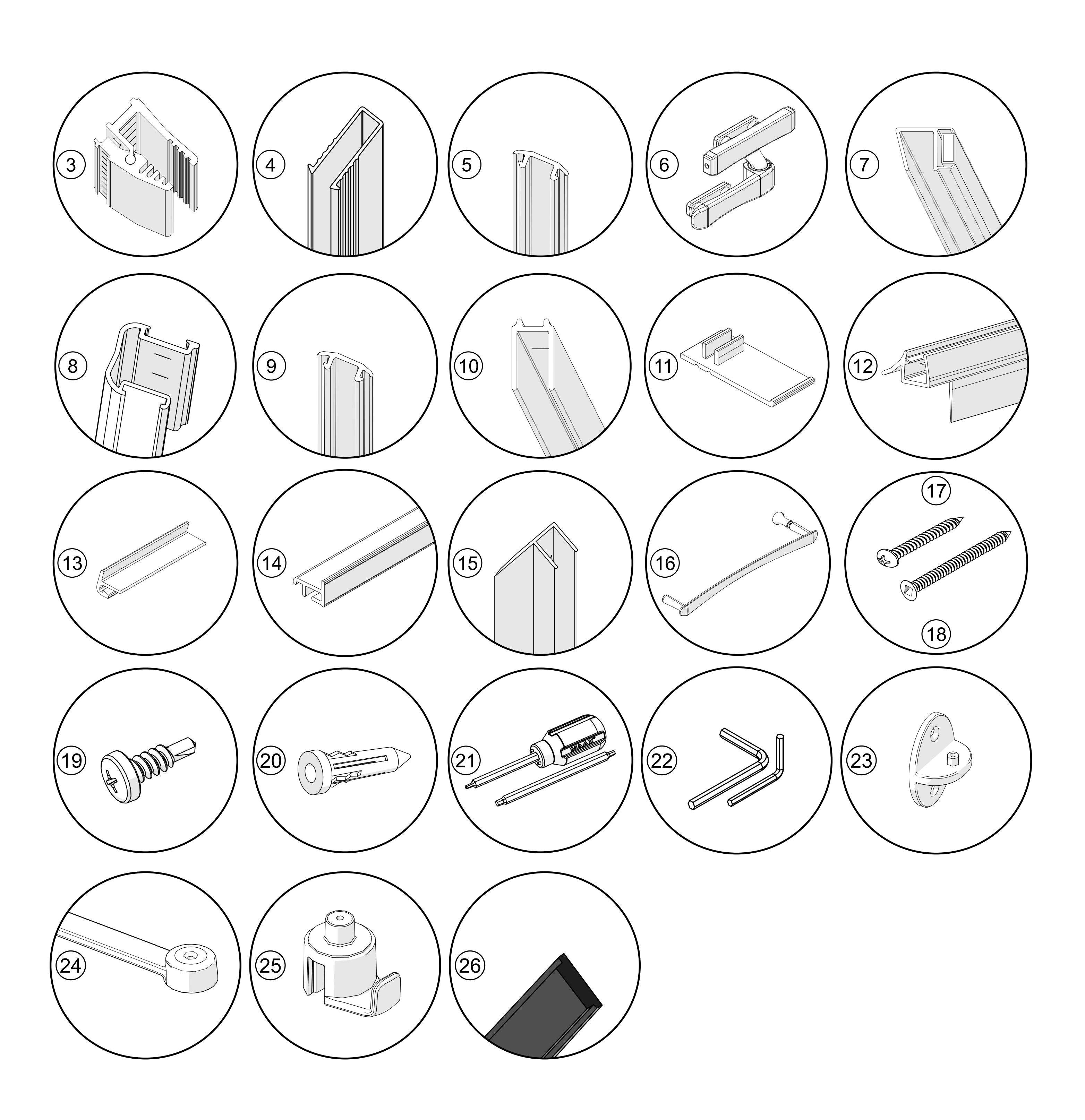
Serial number • Numéro de série • Número de Serie

____

PARTS AND COMPONENTS | PIÈCES ET COMPOSANTES | PIEZAS Y COMPONENTES



PARTS AND COMPONENTS | PIÈCES ET COMPOSANTES | PIEZAS Y COMPONENTES

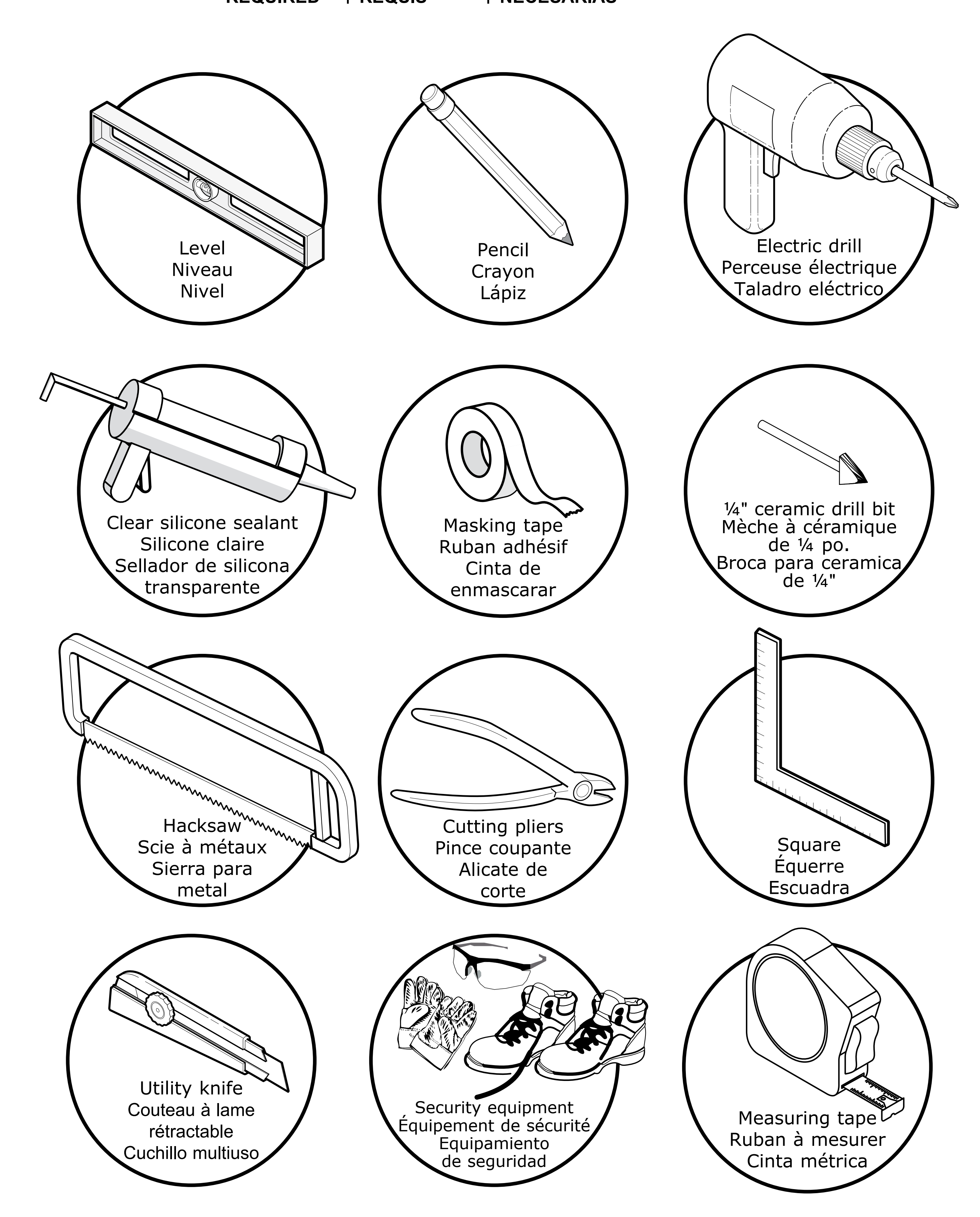


PARTS AND COMPONENTS | PIÈCES ET COMPOSANTES | PIEZAS Y COMPONENTES

#	Part	Nom de la pièce	Pieza	Qt Cant.	Code Código
1	Door	Porte	Puerta	1	*
2	Fixed panel	Panneau fixe	Panel fijo	1	*
3	Wall jamb	Montant mural	Jamba mural	1	10041722-XXX-601
4	Sealing gasket	Joint d'étanchéité	Junta de estanqueidad	1	10041718-092-601
5	Screw cover	Cache-vis	Cubre tornillo	1	10048724-005-601
6	Hinge kit	Ensemble de charnière	Ensamble de bisagra	1	10049238-XXX-600
7	Magnetic door jamb	Montant magnétique de porte	Jamba magnética de puerta	1	10048350-092-601
8	Adjustable magnetic jamb	Montant magnétique ajustable	Jamba magnética ajustable	1	10041727-XXX-601
9	Screw cover	Cache-vis	Cubre tornillo	1	
10	Wall channel	Profilé mural	Perfil mural	1	
11	End Block	Embout	Bloque de extremo	1	10068072-XXX
12	Bottom sealing gasket	Joint d'étanchéité inférieur	Junta de estanqueidad inferior	1	10048235-092-002
13	Setting block	Guide de panneau	Guía de panel	4	10068071-092-001
14	Track	Rail	Riel	1	10041642-XXX-601
15	Side sealing gasket	Joint d'étanchéité latéral	Junta de estanqueidad lateral	1	10048463-092-001
16	Handle	Poignée	Tirador	1	10068073-XXX-600
17	2" Screw	Vis 2"	Tornillo de 2"	9	10047105
18	2 ½" Screw	Vis 2 ½"	Tornillo de 2 ½"	6	10027870
19	Self-drilling screw	Vis auto-perçeuse	Tornillo autoperforante	6	10047109
20	Wall anchor	Ancrage mural	Anclaje mural	15	10075075
21	MAAX® Screwdriver	Tournevis MAAX®	Destornillador MAAX®	1	10027625-000-600
22	Allen key 1.5mm | 5/32"	Clé allen 1.5mm | 5/32 po.	Llaves Allen 1.5mm | 5/32"	1	
23	Wall Fastener	Fixation murale	Sujetador mural	1	10068093-XXX-600
24	Support bar	Barre de soutien	Barra de soporte	1	
25	Bracket	Support	Soporte	1	
26	Black magnet	Aimant noir	Imán negro	1	10048209-015-001

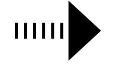
* According to selected model. | * Selon le modèle selectionné | * Según el modelo seleccionado

TOOLS | OUTILS | HERRAMIENTAS
REQUIRED | REQUIS | NECESARIAS



BEFORE YOU BEGIN | AVANT DE COMMENCER | ANTES DE COMENZAR





A two person installation is recommended.

Une installation par deux personnes est recommandé.

Se recomienda realizar la instalacion entre dos personas.

A. Before beginning the installation, make sure that the door and panel fit within the shower enclosure. To do so, measure the height, width and depth of the shower enclosure, and compare these measures to those of the door and panel.
B. Horizontal and vertical studs are needed on the back and side walls in order to install the water fixtures, accessories and the support bar (24). See appropriate installation guides.
C. Double the studs where the wall jambs will be installed.
D. Make sure the walls and the base are level and square.

A. Avant de commencer l'installation, s'assurer que la porte et le panneau s'ajustent bien par rapport à l'ouverture prévue pour la douche. Pour ce faire, mesurer la hauteur, la largeur et la profondeur de l'ouverture et comparer ces mesures à celles de la porte et du panneau.
B. Des 2" x 4" horizontaux et verticaux doivent être installés aux murs arrière pour l'installation des composantes de robinetterie, des accessoires et de la barre de soutien (24). Voir les guides d'installation correspondants.
C. Doubler les montants de bois là où les montants muraux seront installés.
D. S'assurer que les murs et la base sont à niveau et à l'équerre.

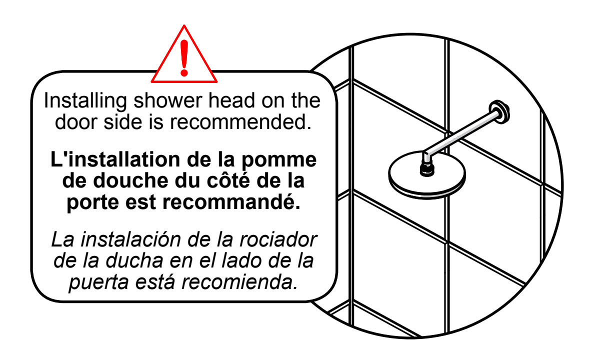
A. *Antes de comenzar la instalación, asegúrese de que la puerta y el panel se ajusten a la cabina de ducha. Mida la altura, el ancho y la profundidad de la cabina de ducha y compare esas medidas con las de la puerta y el panel.*
B. *Se necesitan montantes horizontales y verticales en la pared trasera y en las paredes laterales para poder instalar los accesorios de plomería y para la barra de soporte (24). Ver las guías de instalación apropiadas.*
C. *Duplique los montantes en los lugares en los que se instalarán las jambas murales.*
D. *Asegurarse de que las paredes y la base son el nivel y la plaza.*

NOTE | REMARQUE | NOTA

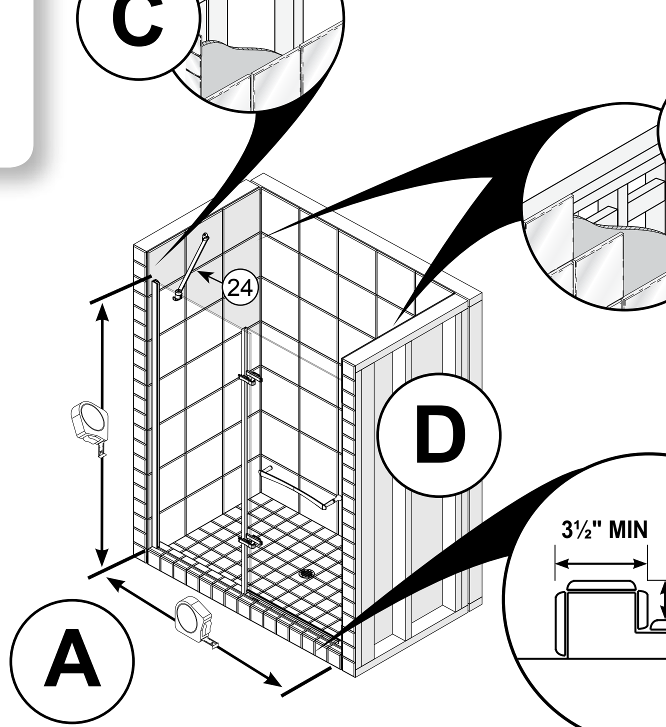
Left side door installation shown.
Follow the same steps for right side installation.

L'installation porte à gauche est montrée.
Suivre les mêmes étapes pour une installation à droite.

El lado izquierdo de instalación de la puerta se muestra.
Siga los mismos pasos para la instalación del lado derecho.



A				
Model Modèle Modelo	**Height Hauteur Altura**	**Width Largeur Ancho**		
		Min.	**Max.**	
48"	71 ½"	44 "	47 "	
60"	71 ½"	56 "	59 "	



STEP
ÉTAPE
ETAPA
1

Images are based on a right door side door installation.

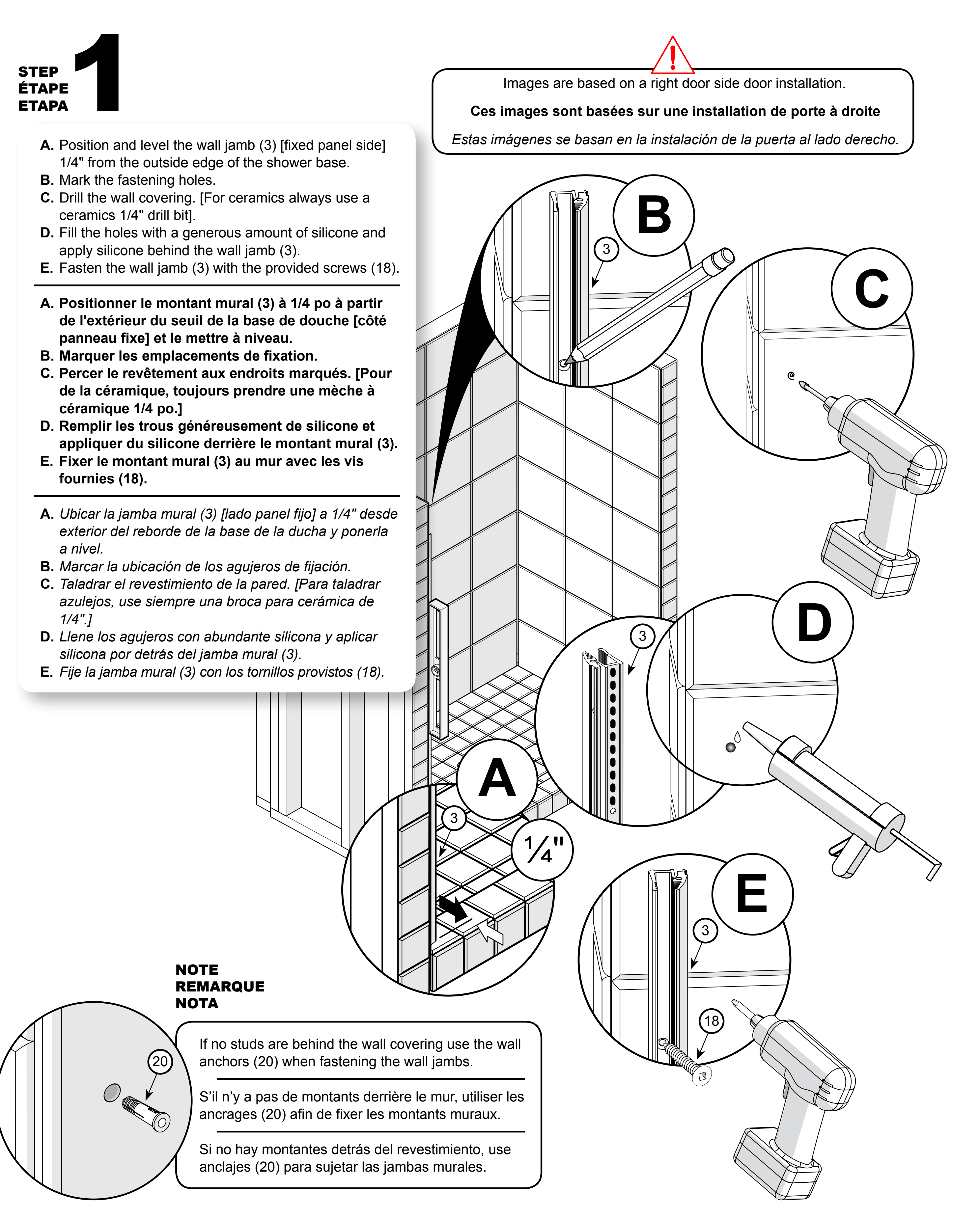
Ces images sont basées sur une installation de porte à droite

Estas imágenes se basan en la instalación de la puerta al lado derecho.

A. Position and level the wall jamb (3) [fixed panel side] 1/4" from the outside edge of the shower base.
B. Mark the fastening holes.
C. Drill the wall covering. [For ceramics always use a ceramics 1/4" drill bit].
D. Fill the holes with a generous amount of silicone and apply silicone behind the wall jamb (3).
E. Fasten the wall jamb (3) with the provided screws (18).

A. Positionner le montant mural (3) à 1/4 po à partir de l'extérieur du seuil de la base de douche [côté panneau fixe] et le mettre à niveau.
B. Marquer les emplacements de fixation.
C. Percer le revêtement aux endroits marqués. [Pour de la céramique, toujours prendre une mèche à céramique 1/4 po.]
D. Remplir les trous généreusement de silicone et appliquer du silicone derrière le montant mural (3).
E. Fixer le montant mural (3) au mur avec les vis fournies (18).

A. *Ubicar la jamba mural (3) [lado panel fijo] a 1/4" desde exterior del reborde de la base de la ducha y ponerla a nivel.*
B. *Marcar la ubicación de los agujeros de fijación.*
C. *Taladrar el revestimiento de la pared. [Para taladrar azulejos, use siempre una broca para cerámica de 1/4".]*
D. *Llene los agujeros con abundante silicona y aplicar silicona por detrás del jamba mural (3).*
E. *Fije la jamba mural (3) con los tornillos provistos (18).*



NOTE
REMARQUE
NOTA

If no studs are behind the wall covering use the wall anchors (20) when fastening the wall jambs.

S'il n'y a pas de montants derrière le mur, utiliser les ancrages (20) afin de fixer les montants muraux.

Si no hay montantes detrás del revestimiento, use anclajes (20) para sujetar las jambas murales.



A. Measure the distance wall-to-wall at the top of the alcove and subtract 1/2" and cut the track based on this measure.
B. Apply silicone sealant under the track (14).
C. Clean the shower base and position the track (14) inside the wall jamb (3).
D. Make sure the track (14) is parallel to the shower base. Use masking tape to keep the track in place until the installation is completed (install door side only).

A. Prendre la mesure d'un mur à l'autre au haut de l'alcôve et soustraire 1/2 po et couper le rail selon cette mesure.
B. Appliquer du silicone (26) sous le rail (14.
C. Nettoyer la base de douche et positionner le rail (14) à l'intérieur du montant mural (3).
D. S'assurer que le rail (14) est parallèle à la base de douche. Utiliser du ruban adhésif pour tenir le rail en place jusqu'à la fin de l'installation (installer du côté porte seulement).

A. Medir la distancia de una pared a la otra en la parte de arriba del recinto y restarle *1/2" y* cortar el riel según esta medida.
B. *Aplique sellador de silicona (26) bajo el riel (14) .*
C. *Limpiar la base de la ducha y colocar el riel (14) dentro de la jamba mural (3).*
D. *Asegúresar que el riel (14) es paralela a la base de la ducha. Usar cinta de enmascarar para mantener el riel en su lugar hasta finalizar la instalación (colocar sólo del lado de la puerta).*

A
- 1/2"
3
B
14
C
3
14
OUTSIDE
EXTÉRIEUR
EXTERIOR
D
14

INSTALLATION | INSTALACIÓN



A. Apply silicone sealant under the end block (11) as shown.
B. Hook the end block (11) to the track (14), slide the end block against the wall [door side] and apply pressure so the end block adheres well to the shower base.

A. Appliquer du silicone sous l'embout (11) tel que démontré.
B. Accrocher l'embout (11) au rail (14), glisser l'embout contre le mur [côté porte] et appliquer une pression afin que l'embout colle bien à la base de douche.

A. *Aplique sellador de silicona en el marco del bloque de extremo (11) como se muestra.*
B. *Enganche el bloque de extremo (11) a la riel (14), deslice el bloque de extremo contra la pared [lado de la puerta] y aplique presión para que el bloque de extremo se adhiere bien a la base de la ducha.*

A

11

B

11

14



A. Sit the wall channel (10) on the end block (11) and level the wall channel.
B. Mark the fastening holes.
C. Drill the wall covering. [For ceramics always use a ceramics 1/4" drill bit].
D. Fill the holes with a generous amount of silicone and apply silicone behind the wall channel (10).
E. Position the wall channel (10) on the end block (11) and install the wall channel with the provided screws (17).

A. Poser le profilé mural (10) sur l'embout (11) et mettre le profilé mural à niveau.
B. Marquer les emplacements de fixation.
C. Percer le revêtement aux endroits marqués. [Pour de la céramique, toujours prendre une mèche à céramique 1/4 po.]
D. Remplir les trous généreusement de silicone et appliquer du silicone derrière le profilé mural (10).
E. Replacer le profilé mural (10) sur l'embout (11) et fixer le profilé mural avec les vis fournies (17).

A. *Colocar el perfil mural (10) en el bloque de extremo (11) y poner el nivel de perfil mural.*
B. *Marcar la ubicación de los agujeros de fijación.*
C. *Taladrar el revestimiento de la pared. [Para taladrar azulejos, use siempre una broca para cerámica de 1/4".]*
D. *Llene los agujeros con abundante silicona y aplicar silicona por detrás del perfil mural (10).*
E. *Vuelva a colocar el perfil mural (10) en el bloque de extremo (11) y fijar el perfil mural con tornillos (17).*



A. Hook a setting block (13) to the track (14) at approximately 3" from the wall jamb (3).
B. Hook a second panel guide (13) to the track (14) at 16" from the wall jamb (3) for the 48" model or 28" for the 60" model.

A. Accrocher un guide de panneau (13) au rail (14) à approximativement 3 po. du montant mural (3).
B. Accrocher un second guide de panneau (13) au rail (14) à 16" du montant mural (3) pour un modèle 48" ou 28" pour un modèle 60".

A. *Enganchar un guía de panel (13) a el riel (14) a aproximadamente 3" de la jamba mural (3).*
B. *Enganchar un segundo guía de panel (13) a el riel (14) en 16" de la jamba mural (3) para el 48" modelo o 28" para el 60" modelo.*

3
B
13
14
3
A
± 3"
13
14

Model Modèle Modelo	Measure Mesure Medida
48"	16"
60"	28"



A. Insert the sealing gasket (4) on the fixed panel (2).
B. Make sure the fixed panel (2) is installed side up based on given information.

A. Insérer le joint d'étanchéité (4) sur le panneau fixe (2).
B. S'assurer que le panneau fixe (2) sera installé dans le bon sens à l'aide des indications.

A. *Inserte la junta de estanqueidad (4) en el panel fijo (2).*
B. *Asegúrese de que el panel fijo (2) se instalará en la dirección correcta sobre la base de estas indicaciones.*

A
4
2
12 7/8"
B
11 3/8"

The corners of the glass panels are fragile.
Handle with care and without impact using cardboard.

Les coins des panneaux de verre sont fragiles.
Manipuler avec soin et sans impact en utlisant du carton.

Las esquinas de los paneles de vidrio son frágiles.
Maneje con cuidado y sin impacto sobre cartones.



A. Insert the fixed panel (2) in the wall jamb (3), level and square.
B. Fully tighten the set screws in the wall jamb (3) using the MAAX® screwdriver (21).
C. Insert the screw cover (5) in the wall jamb (3).

A. Insérer le panneau fixe (2) dans le montant mural (3), mettre à niveau et à l'équerre.
B. Bien serrer les vis de pression du montant mural (3) avec le tournevis MAAX® (21).
C. Insérer le cache-vis (5) dans le montant mural (3).

A. *Inserte el panel fijo (2) en la jamba mural (3), poner a nivel y a escuadra.*
B. *Ajustar completamente los tornillos de fijación del jamba mural (3) con el destornillador MAAX® (21).*
C. *Insertar el cubretornillo (5) en la jamba mural (3).*

A
3
2
INSIDE
INTÉRIEUR
INTERIOR

B
3
21
INSIDE
INTÉRIEUR
INTERIOR

2

C
3
5
INSIDE
INTÉRIEUR
INTERIOR

The end piece is interchangeable, use the required end piece.

L'embout est interchangeable, utiliser l'embout requis.

La pieza final es intercambiable, utilice la pieza final deseada.



A. Install the support (25) on the fixed panel (2) at approximately 12" front the wall. Fasten the set screw with the Allen key.
B. Join the wall fastener (23) and the support bar (24) as shown.
C. Install the support bar (24) on the support (25), place the wall fastener (23) against the wall and mark the fastening holes.
D. Drill the wall covering. [For ceramics always use a ceramics 1/4" drill bit] and fill the holes with a generous amount of silicone.
E. Fasten the wall fastener (23) to the wall and the support bar (24) on the support (25).

A. Installer le support (25) sur le panneau fixe (2) à approximativement 12" du mur. Serrer la vis de pression du support avec la clé Allen.
B. Assembler la fixation murale (23) et la barre de soutien (24) tel que démontré.
C. Installer la barre de soutien (24) sur le support (25), placer la fixation murale (23) contre le mur et marquer les emplacements de fixation.
D. Percer le revêtement aux endroits marqués. [Pour de la céramique, toujours prendre une mèche à céramique 1/4 po.] et remplir les trous généreusement de silicone.
E. Visser la fixation murale (23) au mur et la barre de soutien (24) sur le support (25).

A. *Instalar el soporte (25) en el panel fijo (2) a aproximadamente 12" de la pared. Apriete los tornillos en el soporte con la llave Allen.*
B. *Únisar a la sujetador mural (23) y la barra de soporte (24) como se muestra.*
C. *Instalar la barra de soporte (24) en el soporte (25), colocar el sujetador mural (23) contra la pared y marcar los agujeros de fijación.*
D. *Taladrar el revestimiento de la pared. [Para taladrar azulejos, use siempre una broca para cerámica de 1/4".] y llenar los agujeros con abundante silicona.*
E. *Fijar el sujetador mural (23) a la pared y la barra de soporte (24) en el soporte (25).*

A
12"
25
INSIDE VIEW
VUE INTÉRIEURE
VISTA INTERIOR
B
24
23
C
23
24
2
25
E
23
24
25
D

If no studs are behind the wall covering use the wall anchors (20) when fastening the wall jambs.

S'il n'y a pas de montants derrière le mur, utiliser les ancrages (20) afin de fixer les montants muraux.

Si no hay montantes detrás del revestimiento, use anclajes (20) para sujetar las jambas murales.



A. Install the bottom parts of the hinges (6) on the fixed panel (2) using the MAAX® screwdriver (21) and square them.

A. Fixer les parties inférieures des charnières (6) sur le panneau fixe (2) avec le tournevis MAAX® (21) et les mettre à l'équerre.

A. *Fijar las piezas inferiores de las bisagras (6) al panel fijo (2) con el destornillador MAAX® (21) y ponerlas a escuadra.*

A

6

21

INSIDE VIEW
VUE INTÉRIEURE
VISTA INTERIOR

2

Make sure the hinges are well tightened and square on the fixed panel.

S'assurer que les charnières sont bien serrées et à l'équerre sur le panneau fixe.

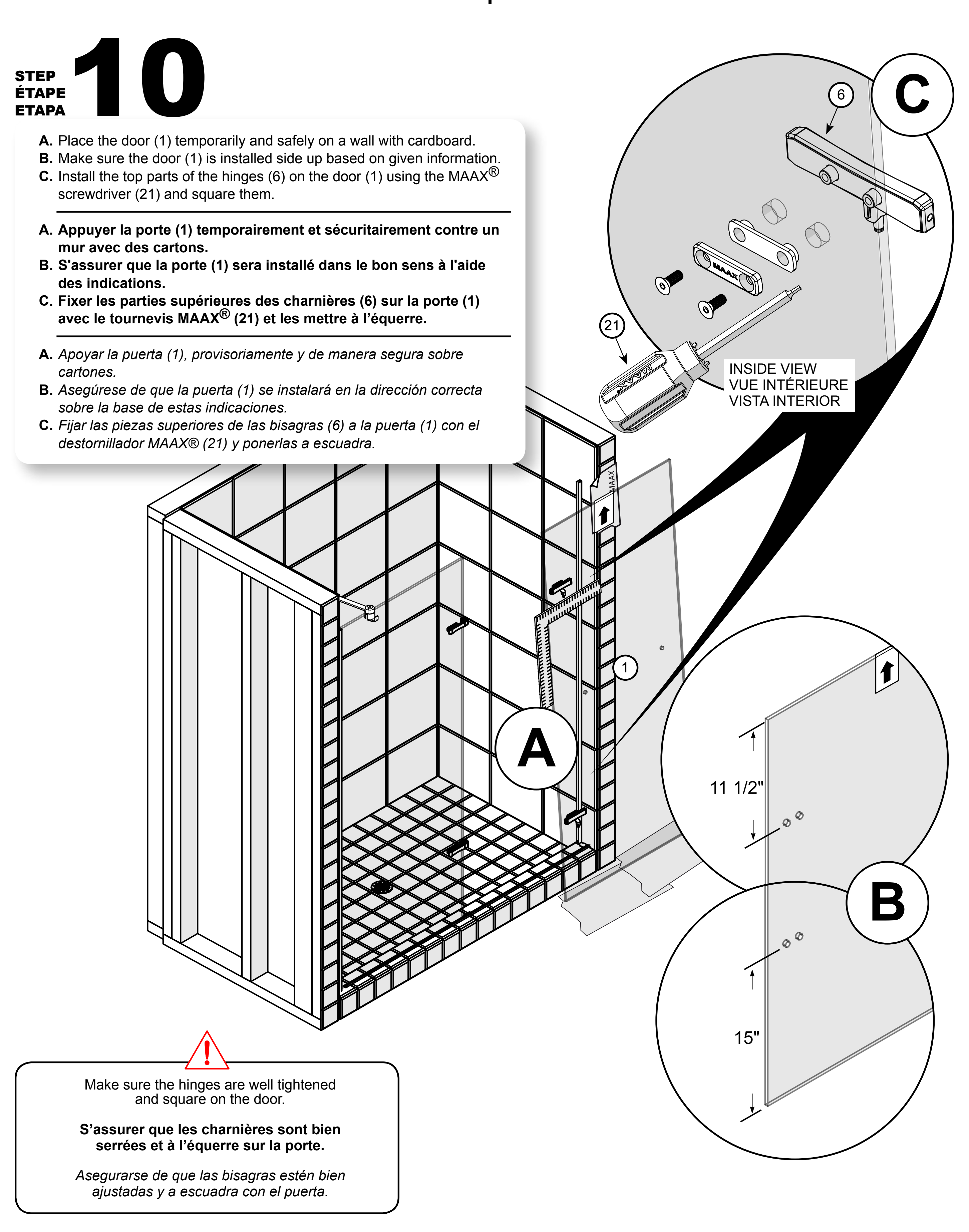
Asegurarse de que las bisagras estén bien ajustadas y a escuadra con el panel fijo.

STEP ÉTAPE ETAPA 10

A. Place the door (1) temporarily and safely on a wall with cardboard.
B. Make sure the door (1) is installed side up based on given information.
C. Install the top parts of the hinges (6) on the door (1) using the MAAX® screwdriver (21) and square them.

A. Appuyer la porte (1) temporairement et sécuritairement contre un mur avec des cartons.
B. S'assurer que la porte (1) sera installé dans le bon sens à l'aide des indications.
C. Fixer les parties supérieures des charnières (6) sur la porte (1) avec le tournevis MAAX® (21) et les mettre à l'équerre.

A. *Apoyar la puerta (1), provisoriamente y de manera segura sobre cartones.*
B. *Asegúrese de que la puerta (1) se instalará en la dirección correcta sobre la base de estas indicaciones.*
C. *Fijar las piezas superiores de las bisagras (6) a la puerta (1) con el destornillador MAAX® (21) y ponerlas a escuadra.*



Make sure the hinges are well tightened and square on the door.

S'assurer que les charnières sont bien serrées et à l'équerre sur la porte.

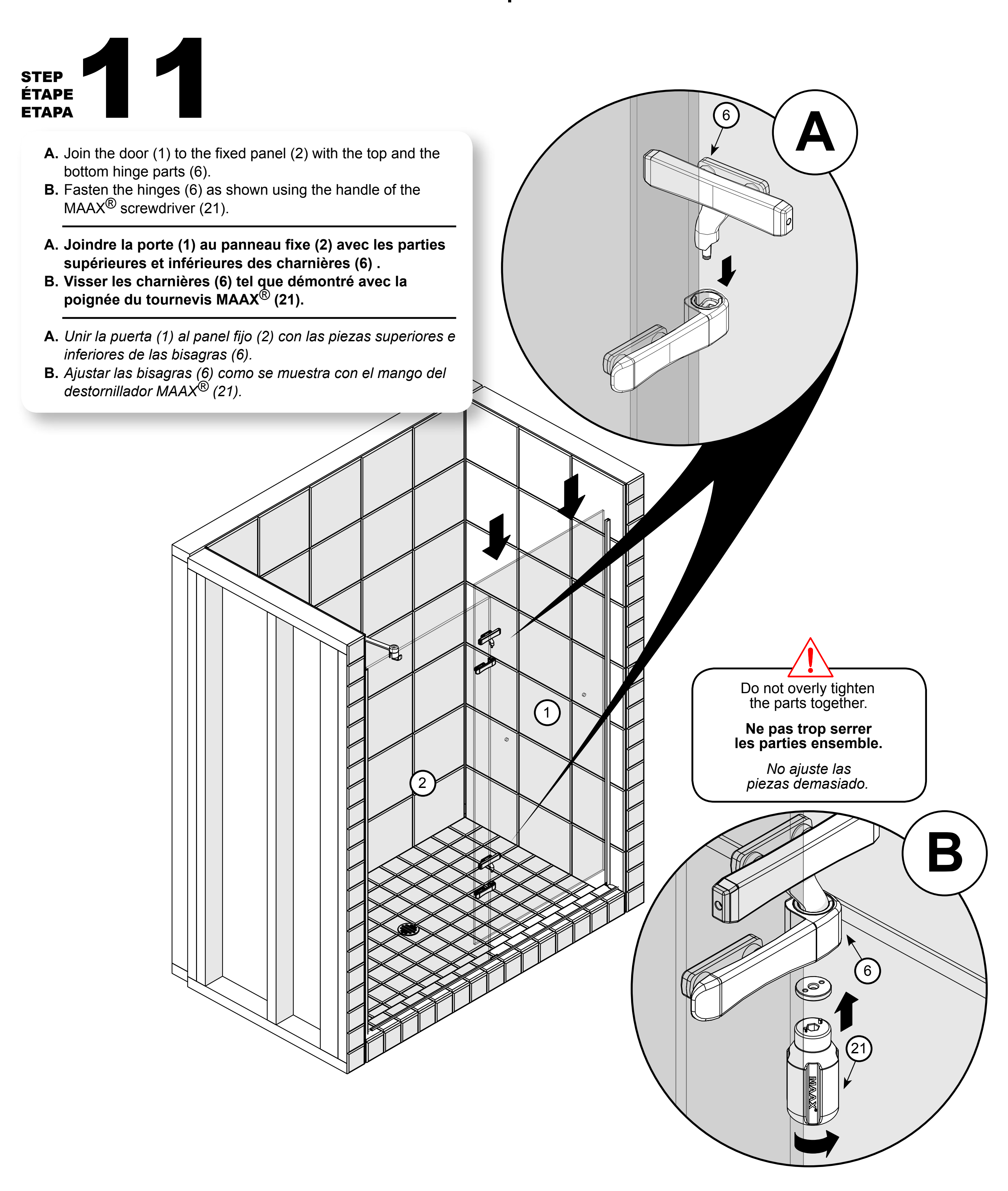
Asegurarse de que las bisagras estén bien ajustadas y a escuadra con el puerta.

STEP / ÉTAPE / ETAPA 11

A. Join the door (1) to the fixed panel (2) with the top and the bottom hinge parts (6).
B. Fasten the hinges (6) as shown using the handle of the MAAX® screwdriver (21).

A. Joindre la porte (1) au panneau fixe (2) avec les parties supérieures et inférieures des charnières (6) .
B. Visser les charnières (6) tel que démontré avec la poignée du tournevis MAAX® (21).

A. *Unir la puerta (1) al panel fijo (2) con las piezas superiores e inferiores de las bisagras (6).*
B. *Ajustar las bisagras (6) como se muestra con el mango del destornillador MAAX® (21).*

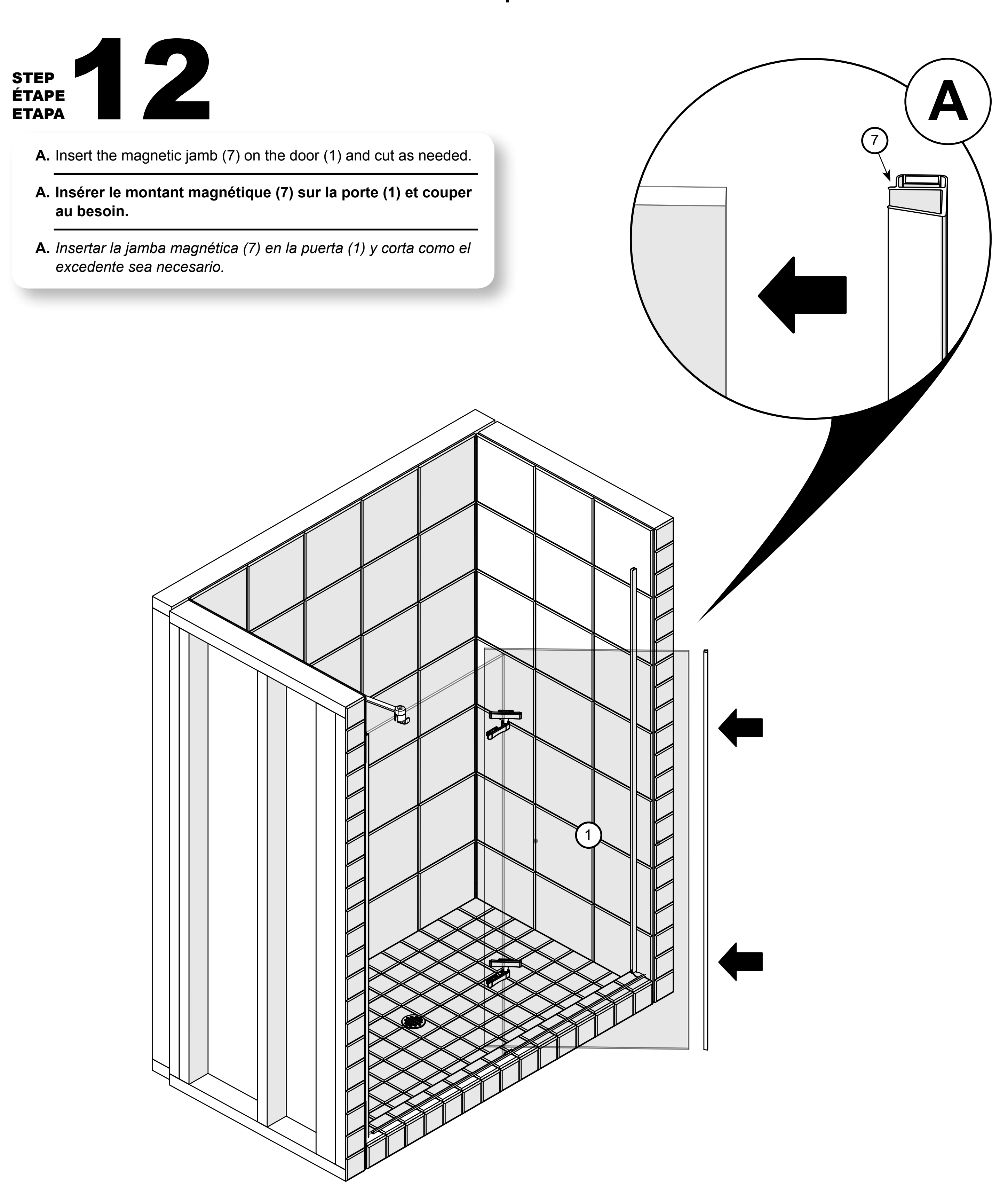


STEP ÉTAPE ETAPA 12

A. Insert the magnetic jamb (7) on the door (1) and cut as needed.

A. Insérer le montant magnétique (7) sur la porte (1) et couper au besoin.

A. *Insertar la jamba magnética (7) en la puerta (1) y corta como el excedente sea necesario.*

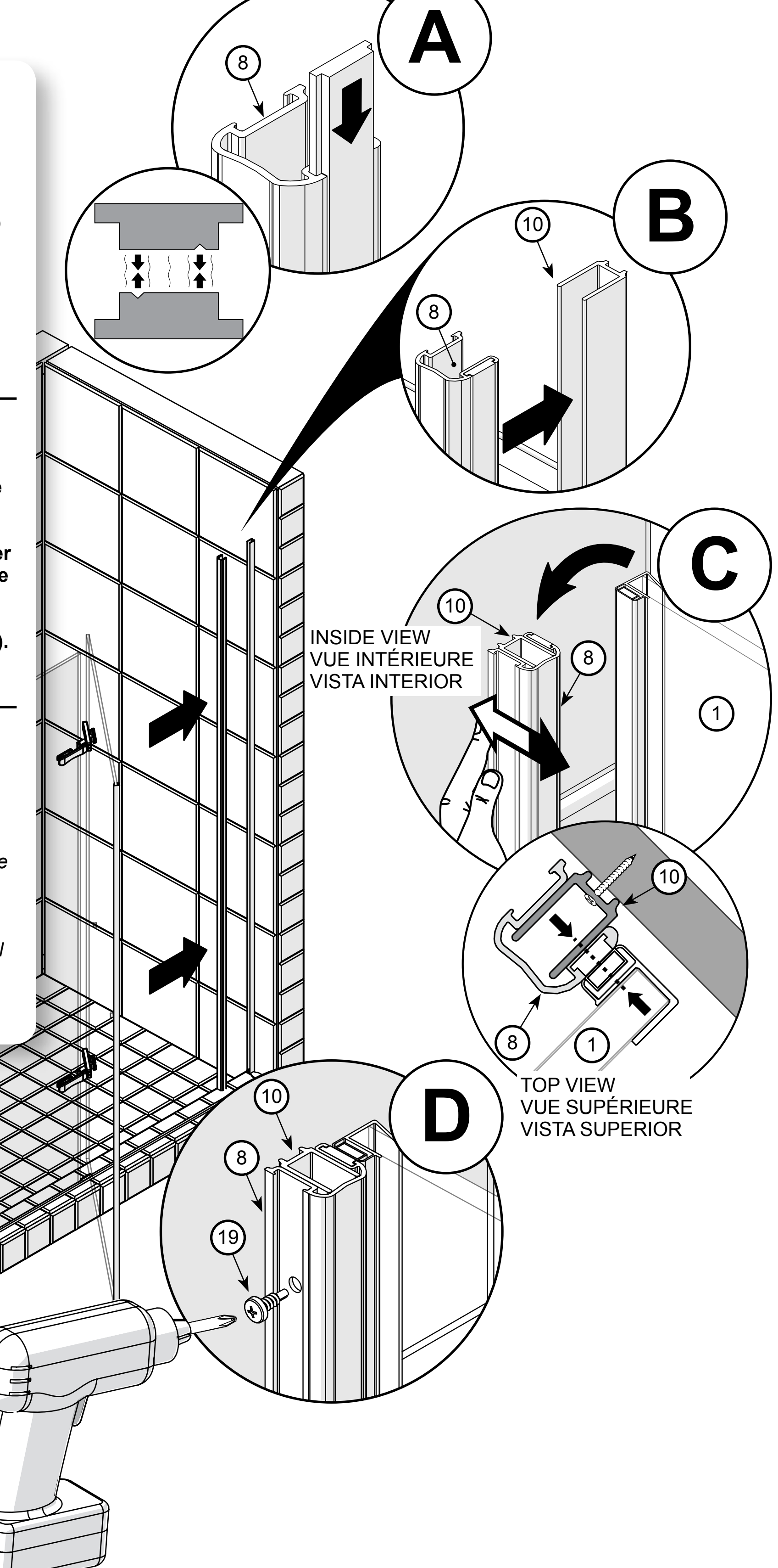


STEP ÉTAPE ETAPA 13

A. Slide the magnet strip (26) into the adjustable magnetic jamb (8) from the top and trim it to length. Check that the polarity is correct by placing it against the magnet on the door and testing the attraction.
B. Insert the adjustable magnetic jamb (8) on the wall channel (10).
C. Adjust the door (1) with the adjustable magnetic jamb (8) against the wall channel (10). [Make sure the magnets are aligned to insure the correct closing of the door. See top view].
D. Fasten the adjustable magnetic jamb (8) to the wall channel (10) using self drilling screws (19).
E. Insert the screw cover (9) in the adjustable magnetic jamb (8).

A. Glisser, à partir du haut, l'aimant (26) dans le montant magnétique ajustable (8) sur lequel appuiera la porte. Vérifier la polarité des aimants.
B. Insérer le montant magnétique ajustable (8) sur le profilé mural (10).
C. Ajuster la porte (1) avec le montant magnétique ajustable (8) contre le profilé mural (10). [S'assurer que les aimants sont bien alignés afin que la porte se ferme correctement. Voir la vue supérieure].
D. Visser le montant magnétique ajustable (8) au profilé mural (10) avec les vis auto-perçeuses (19).
E. Insérer le cache-vis (9) dans le montant magnétique ajustable (8).

A. *Deslice, desde arriba, el imán (26) en la jamba magnética ajustable (8) sobre el que se apoyará la puerta.Compruebe su polaridad situándolo contra el lado del pestillo y comprobando la atracción.*
B. *Insertar la jamba magnética ajustable (8) sobre el perfil mural (10).*
C. *Ajustar la puerta (1) con la jamba magnética ajustable (8) contra la jamba mural (10). [Para que la puerta cierre correctamente, asegurarse de que los imanes estén alineados. Ver vista superior].*
D. *Unir la jamba magnética ajustable (8) a la perfil mural (10) con los tornillos autoperforantes (19).*
E. *Insertar el cubretornillo (9) en la jamba magnética ajustable (8).*

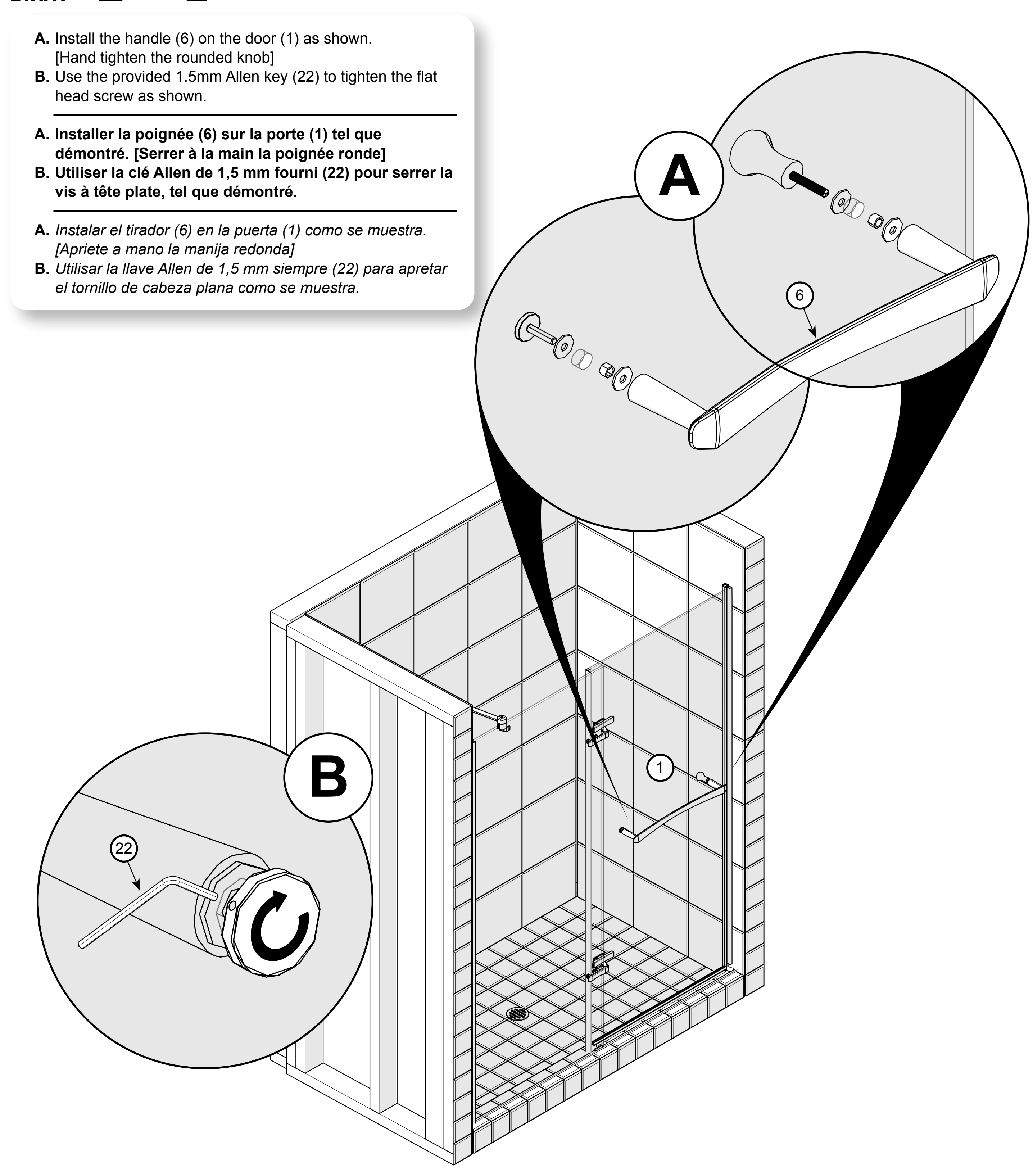


STEP ÉTAPE ETAPA 14

A. Install the handle (6) on the door (1) as shown. [Hand tighten the rounded knob]
B. Use the provided 1.5mm Allen key (22) to tighten the flat head screw as shown.

A. Installer la poignée (6) sur la porte (1) tel que démontré. [Serrer à la main la poignée ronde]
B. Utiliser la clé Allen de 1,5 mm fourni (22) pour serrer la vis à tête plate, tel que démontré.

A. *Instalar el tirador (6) en la puerta (1) como se muestra. [Apriete a mano la manija redonda]*
B. *Utilisar la llave Allen de 1,5 mm siempre (22) para apretar el tornillo de cabeza plana como se muestra.*

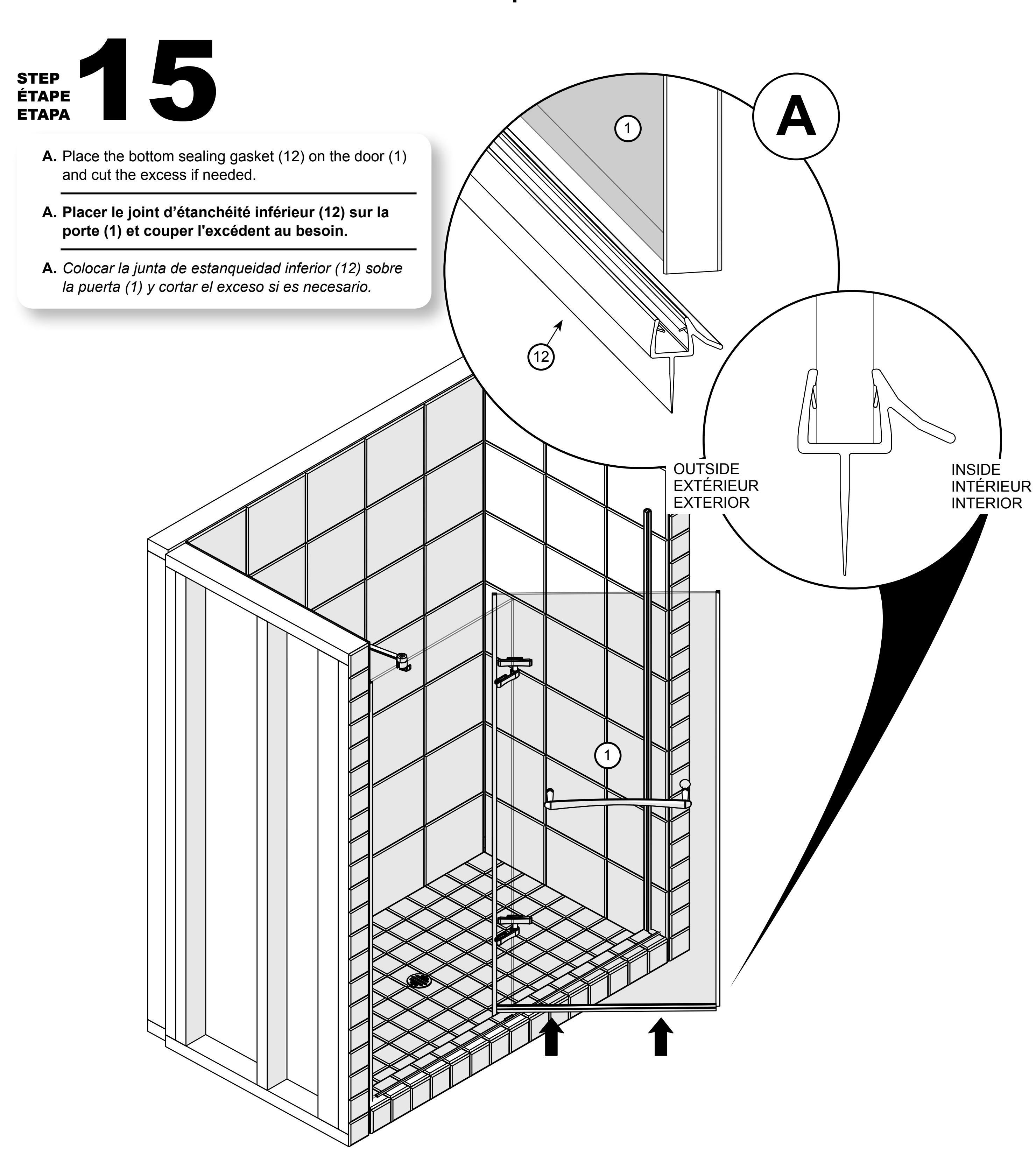


STEP ÉTAPE ETAPA 15

A. Place the bottom sealing gasket (12) on the door (1) and cut the excess if needed.

A. Placer le joint d'étanchéité inférieur (12) sur la porte (1) et couper l'excédent au besoin.

A. *Colocar la junta de estanqueidad inferior (12) sobre la puerta (1) y cortar el exceso si es necesario.*





A. Open the door (1), insert the side sealing gasket (15) on the edge of the door and cut the excess as needed.

A. Ouvrir la porte (1), insérer le joint d'étanchéité de côté (15) sur le rebord de la porte et couper l'excédent au besoin.

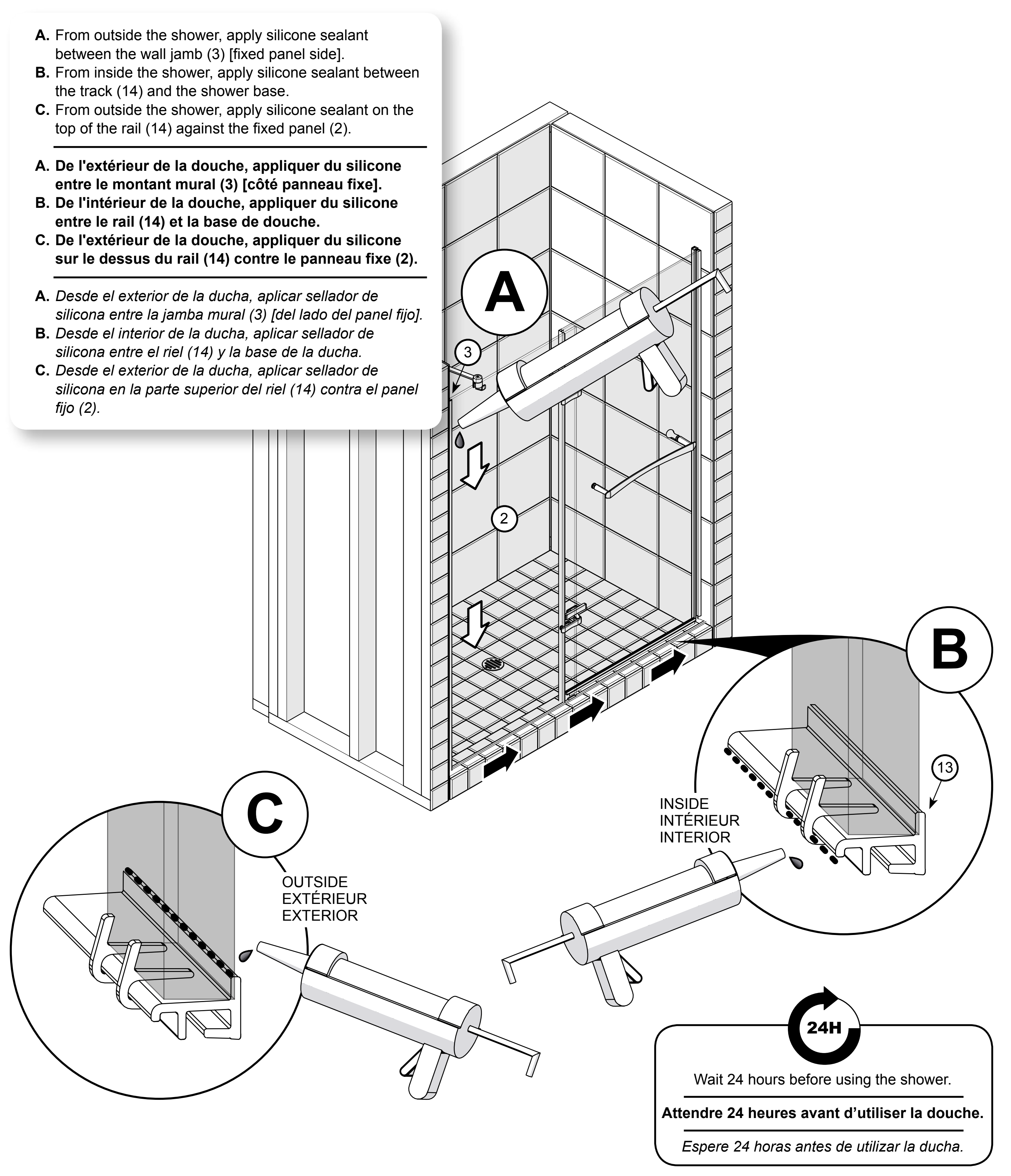
A. *Abrir la puerta (1), insertar la junta de estanqueidad lateral (10) sobre el borde de la puerta y cortar el excedente si es necesario.*

STEP
ÉTAPE
ETAPA
17

A. From outside the shower, apply silicone sealant between the wall jamb (3) [fixed panel side].
B. From inside the shower, apply silicone sealant between the track (14) and the shower base.
C. From outside the shower, apply silicone sealant on the top of the rail (14) against the fixed panel (2).

A. De l'extérieur de la douche, appliquer du silicone entre le montant mural (3) [côté panneau fixe].
B. De l'intérieur de la douche, appliquer du silicone entre le rail (14) et la base de douche.
C. De l'extérieur de la douche, appliquer du silicone sur le dessus du rail (14) contre le panneau fixe (2).

A. *Desde el exterior de la ducha, aplicar sellador de silicona entre la jamba mural (3) [del lado del panel fijo].*
B. *Desde el interior de la ducha, aplicar sellador de silicona entre el riel (14) y la base de la ducha.*
C. *Desde el exterior de la ducha, aplicar sellador de silicona en la parte superior del riel (14) contra el panel fijo (2).*



24H

Wait 24 hours before using the shower.

Attendre 24 heures avant d'utiliser la douche.

Espere 24 horas antes de utilizar la ducha.

LIMITED WARRANTY

MAAX Bath Inc. (hereafter "MAAX") offers an express limited warranty on each of its products. This warranty extends only to the original owner/end-user for personal household use. For commercial uses, additional limitations apply.

MAAX warrants shower doors and glass panels to be free of all material or workmanship defects under normal use and service for a period of ten (10) years from the initial date of purchase by the owner/end-user, contractor or builder from an authorized dealer.

This warranty extends to the original consumer owner, but does not cover installation or any other labour charges.

Except in the case of MAAX products with pre-plumbed fixtures, MAAX shall in no event be liable for damages of any kind when the installation of jets or any other fixtures related to the product is done by the customer or the customer appointed installer.

MAAX reserves the right to modify this warranty at any time, it being understood that such modification will not alter the warranty conditions applicable at the time of the sale of the products in question.

In order to obtain service provided under this warranty during regular business hours, contact the dealer or distributor who sold the unit, or MAAX directly.

For more information on MAAX's limited warranty, please visit **www.maax.com.**

GARANTIE LIMITÉE

MAAX Bath Inc. (ci-après "MAAX") offre une garantie limitée expresse sur chacun de ses produits. Cette garantie s'adresse uniquement au propriétaire/utilisateur original pour un usage personnel domestique. Des restrictions additionnelles s'appliquent aux utilisations commerciales.

MAAX garantit les portes de douche et panneaux de verre contre tout défaut de matière ou de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien pour une période de dix (10) ans à compter de la date d'achat initial du produit par le propriétaire/utilisateur, l'entrepreneur ou le constructeur auprès d'un distributeur agréé.

La présente garantie s'applique au consommateur ou utilisateur initial, mais elle ne s'applique pas à l'installation ou à tout autre frais de main-d'oeuvre.

Sauf dans le cas des produits MAAX munis d'accessoires pré-assemblés, MAAX en aucun cas ne sera responsable de tout dommage de quelque nature que ce soit découlant de l'installation des jets ou de tout autre accessoire associé au produit réalisée par le client ou un installateur désigné par le client.

MAAX se réserve le droit de modifier cette garantie en tout temps; il est entendu que de telles modifications ne changeront pas les conditions de la garantie applicable au moment de la vente des produits en cause.

Pour se prévaloir du service offert en vertu de la présente garantie pendant les heures normales d'ouverture, communiquer avec le détaillant ou le distributeur qui a vendu le produit, ou encore avec MAAX directement.

Pour plus de détails concernant la garantie limitée de MAAX, consulter le **www.maax.com.**

GARANTÍA LIMITADA

MAAX Bath Inc. (a continuación "MAAX") ofrece un garantía limitada expresa para cada uno de sus productos. Esta garantía va dirigida únicamente al propietario o al usuario original para un uso personal doméstico. En caso de uso comercial, se aplican otras restricciones.

MAAX garantiza las puertas de ducha y los paneles de vidrio contra cualquier defecto de material o de fabricación en condiciones normales de utilización y mantenimiento durante un periodo de diez (10) años a partir de la fecha de compra original del producto por parte del propietario o usuario, el contratista o el constructor en un comercio minorista autorizado.

La presente garantía se extiende al consumidor o usuario original, pero no se aplica a la instalación o a cualquier otro costo de mano de obra.

Salvo en el caso de productos de MAAX con accesorios de plomería pre-instalados, MAAX no será responsable bajo circunstancia alguna por ningún tipo de daño cuando la instalación de los chorros (jets) o de cualquier otro accesorio relacionado con el producto sea realizada por el cliente mismo o por un instalador designado por el cliente.

MAAX se reserva el derecho de modificar esta garantía en cualquier momento; se sobreentiende que dichas modificaciones no cambiarán las condiciones de la garantía que se apliquen en el momento de la venta de los productos en cuestión.

Para obtener el servicio que se ofrece según lo dispuesto en la presente garantía durante el horario de atención normal, deberá comunicarse con el comercio o distribuidor que le haya vendido el producto, o directamente con MAAX.

Para obtener mayor información sobre la garantía limitada de MAAX, consulte el sitio **www.maax.com.**



www.maax.com

Technical Services / Service technique / Servicio técnico

T. 1 877 361-2044
F. 1 888 361-2045

 PRINTED IN CANADA / IMPRIMÉ AU CANADA / IMPRESO EN CANADA 2011-06-17 **10049076**